



32 TORINO FILM FESTIVAL

## 32° TORINO FILM FESTIVAL - I PREMI UFFICIALI

Torino, 29 novembre 2014

### TORINO 32

La Giuria di Torino 32 - Concorso Internazionale Lungometraggi, composta da Ferzan Ozpetek, Geoff Andrew, Carolina Crescentini, Debra Granik e György Pálfi assegna i premi:

**Miglior Film** (€ 15.000) a: *Mange tes morts* di Jean-Charles Hue (Francia, 2014)

**Premio Speciale della giuria - Fondazione Sandretto Re Rebaudengo** (€ 7.000) a:

*For Some Inexplicable Reason* di Gábor Reisz (Ungheria, 2014)

**Menzione speciale della giuria a:** *N-Capace* di Eleonora Danco (Italia, 2014)

Con la seguente motivazione: *abbiamo attribuito una menzione speciale a quest'opera prima perché dimostra di essere una grande promessa per il futuro e perché ci ha colpito emotivamente e intellettualmente con un ritratto, così lirico e penetrante, dell'Italia di oggi.*

**Premio per la Miglior attrice ex aequo a:**

Sidse Babett Knudsen, nel ruolo di Cynthia in *The Duke of Burgundy* di Peter Strickland (UK, 2014)

e a:

Hadas Yaron, nel ruolo di Meira in *Felix & Meira* di Maxime Giroux (Canada, 2014)

**Premio per il Miglior attore a:** Luzer Twersky, nel ruolo di Shulem in *Felix & Meira* di Maxime Giroux (Canada, 2014)

**Menzione speciale ai personaggi intervistati di** *N-Capace* di Eleonora Danco (Italia, 2014)

Con la seguente motivazione: *a tutte le persone intervistate dalla regista, incluso suo padre. Abbiamo apprezzato i loro contributi al film, che sono divertenti e onesti e che ci hanno insegnato moltissimo.*

**Premio per la Miglior sceneggiatura a: *What We Do in the Shadows* di Jemaine Clement e Taika Waititi (Nuova Zelanda, 2014)**

**Premio del pubblico a: *For Some Inexplicable Reason* di Gábor Reisz (Ungheria, 2014)**

TFFdoc

INTERNAZIONALE.DOC

La Giuria di **Internazionale.doc**, composta da **Marek Hovorka, Fred Keleman e Jean-Baptiste Morain**, assegna i seguenti premi:

**Miglior Film per Internazionale.doc (€ 5.000) a: *Endless Escape, Eternal Return* di Harutyun Khachatryan (Armenia/Olanda/Svizzera, 2014)**

Con la seguente motivazione: *con la sua sensibilità verso gli elementi più autentici del cinema e il loro uso consapevole e attento, il regista avvicina il pubblico al flusso mutevole della Storia e lo porta quasi a contatto fisico con la realtà. Attraverso la profonda bellezza delle immagini, l'uso del tempo, dei suoni atmosferici e della musica, la solitudine dell'essere umano in questo mondo trascende a un livello metafisico che connette il pubblico con la nudità dell'essere umano, la sua ricerca e la sua lotta per la felicità, la libertà e il desiderio di essere comunità.*

**Premio Speciale della giuria per Internazionale.doc a: *Snakeskin* di Daniel Hui (Singapore/Portogallo, 2014)**

Con la seguente motivazione: *per sostenere il regista verso la sua ricerca della verità e di un cinema immaginifico capace di raccontare la complessa storia del suo paese, piena di fantasmi. In "Snakeskin", Daniel Hui riesce a creare un'atmosfera che permette al pubblico di entrare nella realtà spirituale di quella regione.*

ITALIANA.DOC

La Giuria di **Italiana.doc**, composta da **Maria Bonsanti, Jacopo Quadri e Marco Santarelli**, assegna i seguenti premi:

**Miglior Film per Italiana.doc in collaborazione con Persol (€ 5.000) a: *Rada* di Alessandro Abba Legnazzi (Italia, 2014)**

Con la seguente motivazione: *per la volontà di raccontare e confrontarsi in uno spazio cinematografico con storie di vita e personaggi.*

**Premio Speciale della giuria per Italiana.doc a: *24 heures sur place* di Ila Bêka e Louise Lemoine (Francia/Italia, 2014)**

Con la seguente motivazione: *un film che si iscrive nella tradizione cinematografica riuscendo*

*ad attualizzarla con generosità nello stile e nel contenuto.*

#### ITALIANA.CORTI

La Giuria di **Italiana.corti**, composta da **Silvia Calderoni, Niccolò Contessa e Rà Di Martino**, assegna i seguenti premi:

**Premio Chicca Richelmy per il Miglior film** (€ 2.000 offerti da Associazione Chicca Richelmy) a:

***Panorama*** di **Gianluca Abbate** (Italia, 2014)

Con la seguente motivazione: *per la ben riuscita riappropriazione e rielaborazione di immagini trovate, che diventano inaspettatamente flusso narrativo, componendo un collage urbano dove il presente si trasfigura nella visione di un futuro distopico.*

**Premio Speciale della giuria a:** ***Il mare*** di **Guido Nicolás Zingari** (Italia, 2014)

Con la seguente motivazione: *per aver saputo coniugare forza dell'immagine e delicatezza dello sguardo, muovendosi fluidamente tra pura osservazione e spunti drammaturgici.*

#### SPAZIO TORINO - CORTOMETRAGGI REALIZZATI DA REGISTI NATI O RESIDENTI IN PIEMONTE

**Premio Achille Valdata per il Miglior cortometraggio** in collaborazione con *La Stampa - Torino Sette* a:

***Mon baiser de cinéma*** di **Guillaume Lafond e Gianluca Matarrese** (Francia, 2014)

Con la seguente motivazione: *perché è un omaggio ai film senza età attraverso uno sguardo innocente e sentimentale.*

#### PREMIO FIPRESCI

La Giuria del **Premio Fipresci**, composta da **Gerard Casau, Alberto Castellano e Eithne O'Neill** assegna il **Premio per il Miglior film** a:

***Mercuriales*** di **Virgil Vernier** (Francia, 2014)

Con la seguente motivazione: *perché unisce un originale senso di realtà, luogo ed estraneità con estro cinematografico e una poetica umanità multi-etnica.*

#### PREMIO CIPPUTI

La Giuria, composta da **Francesco Tullio Altan, Antonietta De Lillo e Carlo Freccero** assegna il **Premio Cipputi 2014 - Miglior film sul mondo del lavoro** a:

***Triangle*** di **Costanza Quatriglio** (Italia, 2014)

Con la seguente motivazione: *per la sua capacità di intrecciare in maniera non rituale, storie che si legano in un filo che danno continuità alla memoria del tempo. Il tutto con un'idea forte di regia, attraverso la storia di un personaggio "unico". Un documentario che dimostra quanto ci sia bisogno di immagini che facciano riflettere lo spettatore.*

**Un ringraziamento a quanti hanno sostenuto il 32° Torino Film Festival:**

Ministero per i Beni e le Attività Culturali  
Regione Piemonte e Città di Torino  
Compagnia di Sanpaolo, Fondazione CRT e Rai

**Main Sponsor:** Intesa Sanpaolo e Maserati.

**Sponsor:** Persol.

**Vettore ufficiale:** AirFrance.

**Partner:** Rear, SubTi, Soft Solutions e Euphon.

**Partner culturali:** Fondazione Sandretto Re Rebaudengo, Associazione Chicca Richelmy, Piazza dei Mestieri, IED Torino, Fondazione Polo ITS, Università degli Studi di Torino, MyMovies.it, Fondazione Ente dello Spettacolo e Contemporary Art Torino Piemonte.

**Partner tecnici:** Martini, Sparea, Caffè Costadoro.

**Media Partner:** Rai Movie, Rai Radio 3, Torino Sette, Fred Radio, Radio Cinema, Movieplayer.it, Festival Scope e Ildocumentario.it.

## PROGRAMMA DI DOMENICA 30 NOVEMBRE

### Classico

Ore 12.00

**L'IMAGE MANQUANTE/L'IMMAGINE MANCANTE** di Rithy Pahn  
(Francia/Cambogia, 2013, DCP, 90')

### Massimo 1

Ore 15.45

**FELIX & MEIRA** di Maxime Giroux (Canada, 2014, DCP, 105')

Ore 18.00

**FOR SOME INEXPLICABLE REASON** di Gábor Reisz (Ungheria, 2014, DCP, 96')

Ore 20.00

**MANGE TES MORTS** di Jean-Charles Hue (Francia, 2014, DCP, 94')

Ore 22.00

**THE HOMESMAN** di Tommy Lee Jones (USA/Francia, 2014, DCP, 122')

### Massimo 2

Ore 15.00

**DIARIES: 1971 - 1976** di Ed Pincus (USA, 1982, Blu-Ray, 200')

Ore 18.45

**MON BAISER DE CINEMA** di Guillaume Lafond e Gianluca Matarrese  
(Francia, 2014, Blu-Ray, 16')

**PANORAMA** di Gianluca Abbate (Italia, 2014, DCP, 7')

**RADA** di Alessandro Abba Legnazzi (Italia, 2014, Blu-Ray, 70')

Ore 20.45

**ENDLESS ESCAPE, ETERNAL RETURN** di Harutyun Khachatryan  
(Armenia/Olanda/Svizzera, 2014, DCP, 90')

Ore 22.00

**TRIANGLE** di Costanza Quatriglio (Italia, 2014, DCP, 63')

### Massimo 3

Ore 15.30

**MERCURIALES** di Virgil Vernier (Francia, 2014, DCP, 108')

Ore 17.45

**THE DUKE OF BURGUNDY** di Peter Strickland (UK, 2014, DCP, 101')

Ore 19.45

**N-CAPACE** di Eleonora Danco (Italia, 2014, DCP, 80')

Ore 22.15

**WHAT WE DO IN THE SHADOWS** di Jemaine Clement e Taika Waititi (Nuova Zelanda, 2014, DCP, 86')